

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO

**CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA
DELL'AMBIENTE**

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

**COME UTILIZZARE IL COMPARTO
FRIGORIFERO**

**COME UTILIZZARE IL COMPARTO A BASSA
TEMPERATURA**

**COME SBRINARE E PULIRE IL COMPARTO A
BASSA TEMPERATURA**

COME PULIRE IL COMPARTO FRIGORIFERO

PULIZIA E MANUTENZIONE

CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

GUIDA RICERCA GUASTI

SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA

INSTALLAZIONE

PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO

- L'apparecchio che avete acquistato è stato sviluppato per essere impiegato in ambito domestico ed anche:
 - nelle aree cucina di luoghi di lavoro, negozi e/o uffici
 - nelle fattorie
 - in hotels, motels, residences, bed & breakfast ad uso del singolo cliente.

Per utilizzare al meglio il vostro apparecchio, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni per l'uso in cui troverete la descrizione del prodotto e consigli utili. Conservare queste istruzioni per future consultazioni.

1. Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia danneggiato e che la porta si chiuda perfettamente. Eventuali danni devono essere comunicati al rivenditore entro 24 ore dalla consegna dell'apparecchio.
2. Attendere almeno due ore prima di mettere in funzione l'apparecchio, per dar modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.
3. Accertarsi che l'installazione ed il collegamento elettrico siano effettuati da un tecnico qualificato secondo le istruzioni del fabbricante ed in conformità alle norme locali sulla sicurezza.
4. Pulire l'interno dell'apparecchio prima di utilizzarlo.

CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

1. Imballo

Il materiale di imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio. Per lo smaltimento seguire le normative locali. Il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, parti in polistirolo, ecc...) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini in quanto potenziale fonte di pericolo.

2. Rottamazione/Smaltimento

L'apparecchio è stato realizzato con materiale riciclabile.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/CE, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Assicurandosi che questo apparecchio sia rottamato in modo corretto, contribuite a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Il simbolo  sull'apparecchio, o sulla documentazione di accompagnamento, indica che questo apparecchio non deve essere trattato come rifiuto domestico ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Al momento della rottamazione, rendere l'apparecchio inservibile tagliando il cavo di alimentazione e rimuovendo le porte ed i ripiani in modo che i bambini non possano accedere facilmente all'interno dell'apparecchio. Rottamarlo seguendo le norme locali per lo smaltimento dei rifiuti e consegnarlo negli appositi punti di raccolta, non lasciandolo incustodito neanche per pochi giorni essendo una fonte di pericolo per un bambino. Per ulteriori informazioni sul trattamento, smaltimento e riciclaggio di questo apparecchio, contattare l'idoneo ufficio locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale l'apparecchio è stato acquistato.

Nota:

questo apparecchio è privo di CFC. Il circuito refrigerante contiene R134a (HFC) o R600a (HC), vedere targhetta matricola posta all'interno dell'apparecchio.

Per gli apparecchi con isobutano (R600a): l'isobutano è un gas naturale senza effetti sull'ambiente ma infiammabile. È quindi indispensabile accertarsi che i tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati.

Questo prodotto potrebbe contenere gas serra fluorurati trattati nel Protocollo di Kyoto; il gas refrigerante è contenuto in un sistema sigillato ermeticamente. Gas refrigerante: R134a ha un potenziale di riscaldamento globale (GWP) di 1300.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio è destinato alla conservazione di prodotti alimentari ed è fabbricato in conformità al regolamento (CE) No. 1935/2004.



Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e commercializzato in conformità a:

- gli obiettivi di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE (che sostituisce la Direttiva 73/23/CEE e successivi emendamenti);
- i requisiti di protezione della Direttiva "EMC" 2004/108/CE.

La sicurezza elettrica dell'apparecchio è assicurata soltanto quando è correttamente collegato ad un efficiente impianto di messa a terra a norma di legge.



PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

INSTALLAZIONE

- La movimentazione e l'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da due o più persone.
- Fare attenzione durante gli spostamenti in modo da non danneggiare i pavimenti (es. parquet).
- Durante l'installazione, accertarsi che l'apparecchio non danneggi il cavo di alimentazione.
- Accertarsi che l'apparecchio non sia vicino ad una fonte di calore.
- Per garantire un'adeguata ventilazione, lasciare uno spazio su entrambi i lati e sopra l'apparecchio e seguire le istruzioni d'installazione.
- Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
- Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante dell'apparecchio.
- Installare e livellare l'apparecchio su un pavimento in grado di sostenere il peso e in un ambiente adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo.
- Collocare l'apparecchio in un ambiente asciutto e ben ventilato. L'apparecchio è predisposto per il funzionamento in ambienti in cui la temperatura sia compresa nei seguenti intervalli, a seconda della classe climatica riportata sulla targhetta matricola. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo ad una temperatura superiore o inferiore all'intervallo previsto.

Classe Climatica	T. Amb. (°C)	T. Amb. (°F)
SN	Da 10 a 32	Da 50 a 90
N	Da 16 a 32	Da 61 a 90
ST	Da 16 a 38	Da 61 a 100
T	Da 16 a 43	Da 61 a 110

- Controllare che il voltaggio sulla targhetta matricola corrisponda alla tensione della vostra abitazione.
- Non usare adattatori né singoli né multipli o prolunghe.
- Per il collegamento alla rete idrica, utilizzare il tubo in dotazione al nuovo apparecchio e non riutilizzare quello dell'apparecchio precedente.
- La modifica o sostituzione del cavo di alimentazione deve essere effettuata soltanto da personale qualificato o dal Servizio Assistenza Tecnica.
- La disconnessione dell'alimentazione elettrica deve essere possibile o disinserendo la spina o tramite un interruttore bipolare di rete posto a monte della presa.

SICUREZZA

- Non introdurre nell'apparecchio bombolette spray o recipienti che contengano propellenti o sostanze infiammabili.
- Non conservare o usare benzina, gas o liquidi infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio o di altri elettrodomestici. I vapori che si sprigionano possono infatti causare incendi o esplosioni.
- Non usare dispositivi meccanici, elettrici o chimici per accelerare il processo di sbrinatorio diversi da quelli raccomandati dal fabbricante.
- Non usare o introdurre apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti dell'apparecchio se questi non sono del tipo espressamente autorizzato dal costruttore.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o senza esperienza e conoscenza dell'apparecchio, salvo siano istruiti o controllati durante l'utilizzo dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio, per evitare il rischio di intrappolamento e soffocamento all'interno dell'apparecchio.
- Non ingerire il liquido (atossico) contenuto negli accumulatori del freddo (in alcuni modelli).
- Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore poiché potrebbero causare bruciature da freddo.

UTILIZZO

- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, disinserire la spina dalla presa di corrente o scollegare l'alimentazione elettrica.
- Tutti gli apparecchi provvisti di produttori di ghiaccio e distributori d'acqua devono essere collegati ad una rete idrica che eroghi esclusivamente acqua potabile (con una pressione della rete idrica compresa tra i 0,17 e 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar)). I produttori di ghiaccio e/o distributori d'acqua non direttamente collegati all'alimentazione idrica devono essere riempiti unicamente con acqua potabile.
- Usare il comparto frigorifero solo per la conservazione di alimenti freschi ed il comparto congelatore solo per la conservazione di alimenti surgelati, il congelamento di alimenti freschi e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Non conservare liquidi in contenitori di vetro nel comparto congelatore in quanto potrebbero esplodere.

Il fabbricante declina ogni responsabilità nel caso in cui i suggerimenti e le precauzioni sopra elencate non siano state rispettate

COME UTILIZZARE IL COMPARTO FRIGORIFERO

L'apparecchio che avete acquistato è un frigorifero automatico o un frigorifero con comparto a bassa temperatura a *** stelle.

Lo sbrinamento del comparto frigorifero è completamente automatico.

Il frigorifero funziona a una temperatura ambiente compresa tra +16 °C e +32 °C.

Accensione del frigorifero

Inserire la spina nella presa di corrente. Il termostato permette di regolare la temperatura all'interno del comparto frigorifero senza modificare le condizioni interne del comparto a bassa temperatura.

Regolazione della temperatura:

1. Per il corretto funzionamento dell'apparecchio e la conservazione ottimale dei cibi in entrambi i comparti, regolare il termostato tra le posizioni **2** e **3**.
2. Per regolare la temperatura all'interno dei comparti, ruotare il termostato sulle posizioni:
 - **1 - 2** per ottenere **UNA TEMPERATURA PIÙ ALTA.**
 - **3 - 4** per ottenere una **TEMPERATURA PIÙ BASSA.**

Con il termostato sulla posizione ● : l'apparecchio e l'illuminazione si spengono.

Nota:

La temperatura ambiente, la frequenza di apertura e chiusura delle porte e la collocazione dell'apparecchio possono influenzare le temperature interne dei due comparti. Regolare il termostato tenendo in considerazione questi fattori.

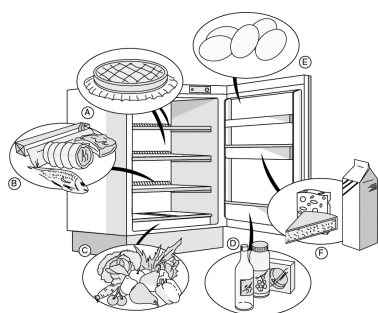
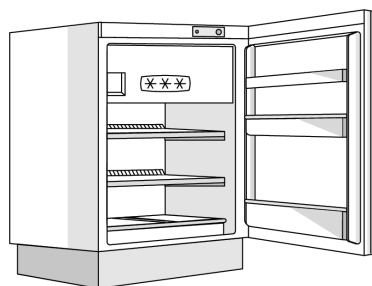
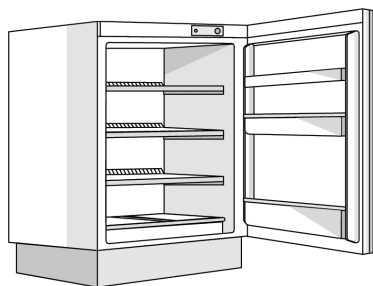
Modalità di conservazione dei cibi nel comparto frigorifero

1. Riporre i cibi come illustrato nella figura a lato.

- A Cibi cotti
- B Pesce e carni
- C Frutta e verdura
- D Bottiglie
- E Uova
- F Burro, latticini, formaggi

Note:

- Assicurarsi che vi sia una corretta circolazione dell'aria tra i ripiani e la parete posteriore del frigorifero.
- Non disporre i cibi a diretto contatto con la parete posteriore del comparto.
- Conservare i liquidi in contenitori chiusi.
- La conservazione di ortaggi ad alto contenuto di acqua (per es. insalata) può provocare la formazione di condensa nei cassetti inferiori e/o sui ripiani intermedi; ciò non pregiudica il corretto funzionamento dell'apparecchio. Si consiglia tuttavia di imbustare gli ortaggi prima di riportarli in frigorifero.



COME UTILIZZARE IL COMPARTO A BASSA TEMPERATURA

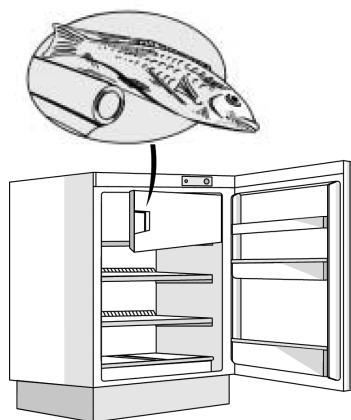
Nel comparto a bassa temperatura a ******* stelle si possono conservare i cibi surgelati per il periodo indicato sulla confezione.

Al momento dell'acquisto di cibi surgelati, verificare che:

- la confezione sia integra, poiché il cibo può deteriorarsi. Se la confezione presenta rigonfiamenti o macchie di umidità, significa che il prodotto non è stato conservato nelle condizioni ottimali e può aver subito un inizio di scongelamento.
- Acquistare i cibi surgelati per ultimi e utilizzare le borse termiche per il trasporto.
- Appena a casa riporre immediatamente i cibi surgelati nel comparto a bassa temperatura.
- Consumare i cibi parzialmente scongelati entro 24 ore.
- Evitare il più possibile le variazioni di temperatura. Rispettare la data di scadenza riportata sulla confezione.
- Per la conservazione dei cibi surgelati, seguire le istruzioni riportate sulla confezione.

Formazione di cubetti di ghiaccio

- Riempire la bacinella del ghiaccio per tre quarti con acqua e riporla sul fondo del comparto a bassa temperatura. Se la bacinella si attaccata al fondo, **non usare attrezzi appuntiti o taglienti per staccarla.**



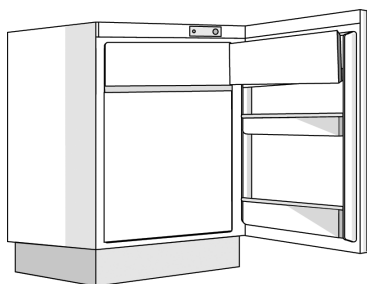
COME SBRINARE E PULIRE IL COMPARTO A BASSA TEMPERATURA

Per un funzionamento ottimale, suggeriamo di sbrinare il comparto a bassa temperatura quando la formazione di ghiaccio sulle pareti raggiunge circa 3 mm di spessore e in ogni caso almeno 2 volte l'anno.

Sbrinare il comparto quando non è molto pieno.

1. Aprire la porta ed estrarre tutti i cibi avvolgendoli in fogli di giornale a stretto contatto fra loro e riporli in un luogo fresco o in una borsa termica.
2. Staccare la spina dalla presa di corrente.
3. Lasciare aperta la porta per permettere lo scioglimento della brina o del ghiaccio dalle pareti del comparto.
4. Rimuovere l'acqua di sbrinamento con una spugna.
5. Pulire con una spugna inumidita in una soluzione di acqua tiepida e un detergente neutro. **Non utilizzare sostanze abrasive.**
6. Risciacquare e asciugare con cura.

Nota: al fine di evitare danni irreparabili, non usare utensili appuntiti o taglienti metallici per togliere la brina e non riscaldare artificialmente il comparto a bassa temperatura.



COME PULIRE IL COMPARTO FRIGORIFERO

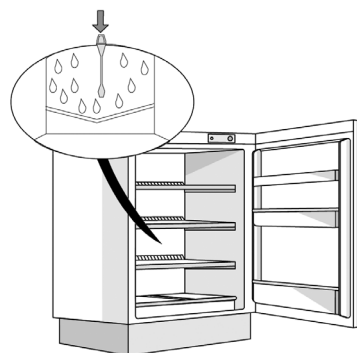
Pulire regolarmente il comparto frigorifero.

Lo sbrinamento del comparto frigorifero è completamente automatico.

La presenza di goccioline d'acqua sulla parete posteriore interna del comparto frigorifero indica che è in atto la fase di sbrinamento automatico. L'acqua di sbrinamento è convogliata verso un foro di scarico, quindi raccolta in un contenitore ove evapora. Pulire regolarmente l'interno del foro usando l'utensile in dotazione per garantire il deflusso costante dell'acqua di sbrinamento.

Prima di procedere alla pulizia, staccare la spina dalla presa di corrente.

- Usare una spugna inumidita in una soluzione di acqua tiepida e/o un detergente neutro.
- Risciacquare e asciugare con un panno morbido. **Non usare abrasivi.**

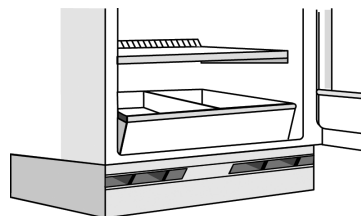


PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire periodicamente le aperture di ventilazione con un aspirapolvere o una spazzola.
- Pulire l'esterno con un panno morbido.

Per assenze prolungate

1. Vuotare i comparti frigo e a bassa temperatura.
2. Staccare la spina dalla presa di corrente.
3. Sbrinare il comparto a bassa temperatura, quindi pulire e asciugare entrambi i comparti.
4. Lasciare aperte le porte per impedire la formazione di cattivi odori.



CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari o la collocazione dell'apparecchio in prossimità di fonti di calore poiché determinerebbero un aumento del consumo energetico.
- Fare attenzione a non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
- Per scongelare lentamente i cibi, collocarli nel comparto frigorifero a bassa temperatura.
- Ridurre il più possibile il tempo di apertura delle porte.
- Non introdurre alimenti ancora caldi nel frigorifero.
- Non lasciare aperta la porta del comparto a bassa temperatura.

GUIDA RICERCA GUASTI

1. L'apparecchio non funziona.

- C'è un'interruzione di corrente?
- La spina è ben inserita nella presa di corrente?
- L'interruttore bipolare di rete è inserito?
- Il fusibile è bruciato?
- Il termostato è sulla posizione ●?

2. La temperatura all'interno dei comparti non è sufficientemente bassa.

- Le porte si chiudono correttamente?
- L'apparecchio è installato vicino ad una sorgente di calore?
- Il termostato è posizionato correttamente?
- La circolazione dell'aria è impedita?

3. La temperatura all'interno del comparto frigorifero è troppo bassa.

- Il termostato è posizionato correttamente?

4. C'è acqua sul fondo del comparto frigorifero.

- Lo scarico dell'acqua di sbrinamento è ostruito?

5. La luce interna non funziona.

Verificare prima il punto 1, quindi:

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Per accedere alla lampadina, vedere le istruzioni e il disegno sulla scheda prodotto allegata.
- Controllare la lampadina ed eventualmente sostituirla con una nuova (di tipo E14, max 15 W).

6. Eccessiva formazione di brina o ghiaccio nel comparto a bassa temperatura.

- La porta del comparto a bassa temperatura è chiusa?

Note:

- Rumori di gorgoglio o soffi provenienti dal circuito refrigerante sono da considerarsi normali.

SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA

Prima di chiamare il Servizio Assistenza Tecnica:

1. Cercare di risolvere il problema (vedere "Guida ricerca guasti").
2. Riavviare l'apparecchio per accertare se il problema è stato risolto. Se il problema permane, spegnere l'apparecchio e riaccenderlo dopo un'ora.
3. Se dopo la riaccensione l'apparecchio continua a non funzionare correttamente, contattare il Servizio Assistenza Tecnica specificando:
 - il tipo di guasto
 - il modello

- il numero di servizio (riportato dopo la dicitura SERVICE sulla targhetta matricola posta a lato del cassetto frutta e verdura)
- il proprio indirizzo completo
- il proprio numero e prefisso telefonico.

SERVICE 0000 000 00000



Nota: la reversibilità delle porte dell'apparecchio, se effettuata dal Servizio Assistenza Tecnica, non è considerata intervento in garanzia.

INSTALLAZIONE

- Non installare l'apparecchio in prossimità di una fonte di calore (distanze minime da rispettare: 30 cm da stufe a gasolio o combustibile solido, 3 cm da piani cottura e forni elettrici).
- Collocare l'apparecchio in un ambiente asciutto e ben ventilato.
- **Non coprire le aperture di ventilazione.**
- Pulire l'interno dell'apparecchio (vedere i capitoli corrispondenti).
- Montare gli accessori a corredo.

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

- I collegamenti alla rete elettrica devono essere effettuati in conformità alle normative locali.

- I dati relativi alla tensione e alla potenza assorbita sono riportati sulla targhetta matricola.
- **L'apparecchio deve essere per legge dotato di messa a terra. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni subiti da persone, animali o cose in seguito alla mancata osservanza delle norme suddette.**
- Se la spina e la presa sono incompatibili, occorre far sostituire la presa da un tecnico qualificato.
- Non usare prolunghie o adattatori multipli.

SCOLLEGAMENTO DALLA RETE ELETTRICA

- Lo scollegamento dell'apparecchio dalla rete elettrica deve essere possibile mediante estrazione della spina dalla presa o tramite un interruttore bipolare di rete.